



MEDICAID RECIPIENT  
123 MAIN ST  
CITY, RI 12345

**Men Kijan Pou Kontakte Nou**  
**Ale Anliy:** <https://healthyrhode.ri.gov>

Si w gen kesyon sou kouvèti sante abòdab,  
rele HealthSource RI nan 1-855-840-4774

Si w gen kesyon sou kouvèti asirans sante abòdab  
oswa sou pwogram sèvis sosyal yo, rele Depatman  
Sèvis Sosyal nan 1-855-MY-RI-DHS  
(1-855-697-4347)

### **AVI RESÈTIFIKASYON/RENOUVÈLMAN**

#### **Aksyon ki Egzijib: Revize Enfòmasyon Nou Gen nan Dosye nou pou Ou**

#### **Poukisa W Resevwa Avi Sa a?**

Lè a rive pou nou revwa elijibilite w pou pwogram suivan yo. Si w wè non w make nan kaz suivan an, tanpri ranpli fòmilè a nèt, siyen l epi voye l tounen avèk prèv yo mande w osnon benefis ou yo ka fini.

Chak ane, fòk nou egzamine ka w la pou n konnen si w toujou kalifye pou Medicaid. Nou deside si wi ou non ou toujou kalifye dapre enfòmasyon w ba nou yo. Alèkile nou itilize zouti verifikasyon elektwonik pou n verifeye enfòmasyon sa a. Dapre enfòmasyon w ba nou, nou pat ka detèmine si oumenm oswa yon moun nan fwaye w toujou kalifye pou Medicaid. Pou ka kontinye gen elijibilite Medicaid e pou pa pèdi kouvèti asirans ou, tanpri, li fòmilè sa a avèk atansyon epi ekri enfòmasyon ki chanje yo konsènan benefisyè a. Pa bliye siyen fòmilè renouvèlman an epi voye tout tounen.

<b>Non Pwogram nan</b> Medicaid	<b>Non</b> MEDICAID RECIPIENT	<b>Dat benefis aktyèl la ap fini</b> 05/31/2023
------------------------------------	----------------------------------	--

Pou ka asire benefis yo pa kanpe, **voye Fòmilè Renouvèlman sa a sou 30 jou apatide dat avi** sa a pou bay tan pou yo travay sou li. Chak pwogram ka gen diferan pwosedi pou renouvèlman. Tanpri, li enfòmasyon ki make anba a pou konnen kijan pou renouvle elijibilite w pou chak pwogram.

Si w gen kesyon oswa si w bezwen èd pou ranpli fòmilè sa a, tanpri rele 1-855-MY-RI-DHS (1-855-697-4347).

#### **Kijan pou m Renouvle?**

##### **MEDICAID:**

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



Si n te di w ke **Kouvèti Medicaid ou a pral sispann**, sa vle di nou bezwen w ba nou kèk enfòmasyon pou n deside si w toujou elijib. Nan avi ki anba a, wap jwenn enfòmasyon nou bezwen w voye pou nou an.

- **Pa Lapòs:** Si w chwazi pou reponn pa lapòs, tanpri ekri enfòmasyon ki chanje a nan kolòn ki make “Updated Information” (Enfòmasyon Ajou) ki nan avi sa a. SI PA GEN OKENN ENFÒMASYON KI PRE-ENPRIME EPI WAP VOYE FÒMILÈ SA A TOUNEN, RANPLI KAZ YO AK “CURRENT INFORMATION” (ENFÒMASYON AKTYÈL). Tanpri, pa bliye siyen ak mete dat la sou fòmilè a. Ou ka poste fòmilè a nan adrès ki make sou pati anlè avi sa a.
- **Pase depoze l nan yon Biwo DHS:** Si w chwazi pou pase depoze fòmilè a nan yon biwo DHS, tanprisiv enstriksyon ki make anwo a nan seksyon Pa Lapòs la. Pou ka konn ki kote biwo yo ye, ale nan [www.dhs.ri.gov](http://www.dhs.ri.gov) oswa rele 1-855-MY-RI-DHS (1-855-697-4347).
- **Anliy:** Eitou w ka ale nan “User Account” (Kont Itilizatè) ou nan <https://healthyrhode.ri.gov> epi fè chanjman yo.

### **Ki chanjman mwen dwe rapòte?**

- **Revni:** Nou bezwen konnen si gen nenpòt chanjman ki fèt nan revni benefisyè a ak nenpòt mari/madanm oswa depandan ke yo konsidere lè yap detèmine montan ke yo oblije peye pou kouvri depans pou swen chak mwa.
- **Resous:** Eitou nou bezwen konnen si resous benefisyè a ogmante ak/oswa si yo vann oswa yo transfere bay yon lòt moun nenpòt resous benefisyè a posede li menm oswa konjwèntman.
- **Adrès ak akomodasyon lojman:** Se pou di nou si benefisyè a demenaje oswa si l chanje adrès, si l antre oswa si l kite yon rezidans asiste, yon etablisman ki bay swen enfimye oswa yon fwaye kolektif, oswa si li ale nan yon nouvo kad oswa nan yon kad diferan kote li pataje depans pou l viv yo.
- **Sikonstans famiyal ak fwaye yo:** Nou bezwen konnen si te gen chanjman ki fèt nan fwaye benefisyè a tankou èske madanm/mari l oswa yon depandan yon benefisyè mouri, resevwa yon divòs, marye ak yon lòt moun, oswa si l amenaje, demenaje oswa si l vann yon kay ke yo PA konte kòm yon resous.
- **Sitiyasyon imigrasyon:** Fòk ou fè nou konnen si sitiyasyon imigrasyon yon benefisyè ki pa yon sitwayen ameriken chanje ak/oswa si sitiyasyon yon esponsè chanje depi dat premye aplikasyon an oswa depi dènye renouvèlman an.

### **Kijan yo pral renouvle Medicaid mwen an?**

- Si yo te mande w bay dokiman adisyonèl oswa w te rapòte kèk chanjman, nou pral revwa enfòmasyon w ba nou an epi nap deside si w elijib pou renouvle kouvèti asirans sante Medicaid ou. Nou pral voye yon lèt ba ou pou n fè w konnen kisa nou deside oswa si nou bezwen plis enfòmasyon anvan dat renouvèlman an.

### **Si w bezwen plis espas, tanpri itilize Seksyon pou Kòmantè Kliyan an nan fòmilè renouvèlman sa a.**

Si w ta renmen aplike pou plis pwogram, fòk ou ranpli yon nouvo Aplikasyon pou Asistans (Assistance Application) (DHS-2) oswa aplike anliy nan [healthyrhode.ri.gov](http://healthyrhode.ri.gov). Tanpri kontakte nou nan nimewo telefòn ki make anwo a pou reklame yon nouvo aplikasyon oswa ale nan [www.dhs.ri.gov](http://www.dhs.ri.gov) pou ka enprime youn.

### **Enfòmasyon Aktyèl Ki Nan Kont la**

Tanpri, verifye enfòmasyon ki anba a. Si enfòmasyon an chanje, tanpri fè mizajou nan enfòmasyon an nan kolòn “Updated Information” (Enfòmasyon ki Ajou) ki adwat la.

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



# Kont la: 775301588

### **Enfòmasyon pou Kontakte Aplikan Prensipal la**

Èske enfòmasyon ki anba a pou kontakte aplikan prensipal la kòrèk toujou?  Wi  Non – tanpri bay enfòmasyon ki ajou a pi ba a.

	<b>Enfòmasyon Aktyèl</b>	<b>Enfòmasyon Ajou</b>
<b>Adrès Kay la</b>	123 MAIN ST CITY, RI 12345	
<b>Adrès Postal</b> (si li pa menm ak adrès kay la)	123 MAIN ST CITY, RI 12345	
<b>Nimewo Telefòn</b> <b>Nimewo Telefòn pou DHS rele w</b> <b>pou entèvyou ki pwograme w la</b> (si l aplikab)	123-456-7890	
<b>Imèl</b>		
<b>Lang Moun sa a Pito Pale</b>	English	
<b>Lang Moun sa a Pito Li</b>	English	

Èske w bezwen yon entèprèt?  Wi  Non  
Si li nesèsè, nou bay sèvis entèprèt gratis.

### **Moun ki nan Fwaye a Aktyèlman**

Èske moun ki gen non yo make anba a abite lakay ou toujou?  Wi  Non – si se non, tanpri mete dat moun nan (yo) kite a.

<b>Non</b>	<b>Dat Nesans</b>	<b>Relasyon l ak aplikan prensipal la</b>	<b>Pwogram yo renouvle (yo)</b>	<b>Achte ak prepare manje ansanm?</b>	<b>Dat moun nan soti nan kay la*</b>
MEDICAID RECIPIENT	DD/MM/YYYY	Self	Medicaid	NA	

\*Men kèk egzanp ki montre moun nan soti nan kay la: yo rete nan yon nouvo kay, yo nan prizon, yo lopital, yo nan dètwa, yo nan yon etablisman ki bay swen enfimyè, yo nan yon pwogram rezidansyèl, nan rezidans asiste, nan fwaye kolektif, nan yon rezidans pataje.

### **Nouvo Moun ki nan Fwaye a**

Tanpri, ranpli tablo ki anba a pou ajoute non nenpòt moun ki pa sou lis anwo a, sa gen ladan l nenpòt moun ki vin abite lakay ou.

Si w bezwen plis espas, tanpri itilize Seksyon pou Kòmantè Kliyan an nan fòmilè renouvèlman sa a.

Si gen nenpòt moun ki vin abite lakay ou kap aplike pou benefis, tanpri tcheke kaz ki apwopriye yo nan kolòn ki adwat la.

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



Non nouvo moun ki nan fwaye a	Dat Nesans	Nimewo Sekirite Sosyal (SSN) <i>(reponn sèlman si wap aplike pou benefis)</i>	Sitwayen Ameriken? <i>(reponn sèlman si wap aplike pou benefis)</i>	Relasyon I ak aplikan prensipal la	Benefis Moun sa a ap Mande
	____/____/____	____-____-____	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non		<input type="checkbox"/> SNAP <input type="checkbox"/> RIW <input type="checkbox"/> Medicaid <input type="checkbox"/> CCAP <input type="checkbox"/> GPA
	____/____/____	____-____-____	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non		<input type="checkbox"/> SNAP <input type="checkbox"/> RIW <input type="checkbox"/> Medicaid <input type="checkbox"/> CCAP <input type="checkbox"/> GPA

Èske gen moun nan fwaye w ki avèg, andikape, ansent oswa kap viv nan yon enstitisyon oswa nan yon rezidans kominotè?

Wi - Tanpri bay enfòmasyon an pi ba a  Non

Non	Èske gen yon ajans gouvènmanal ki deklare moun sa a avèg oswa andikape?	Èske moun sa a ansent?	Èske moun sa a ap viv nan yon enstitisyon oswa nan yon rezidans kominotè aktyèlman? Tanpri presize*
	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Wi, _____ <input type="checkbox"/> Non
	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Wi, _____ <input type="checkbox"/> Non

\*Ap viv nan yon enstitisyon (Tanpri presize: lopital, etablisman ki bay swen enfimyè, pwogram rezidansyèl, prizon);

\*Ap viv nan yon rezidans kominotè (Tanpri presize: rezidans asiste, yon fwaye kolektif, rezidans pataje).

**Revni nan Travay**

Pi ba a, wap wè enfòmasyon nou genyen sou moun ki nan fwaye w ki gen revni nan travay. **Tanpri anekse prèv sou revni pou 30 dènye jou yo. menm si pagen okenn chanjman** (li pa obligatwa pou Medicaid).

Èske enfòmasyon an kòrèk?  Wi  Non

Si li pa kòrèk, tanpri bay enfòmasyon ki kòrèk la epi mete tout nouvo enfòmasyon revni yo nan ranje ki vid yo nan tablo ki anba a.

Tanpri, note ke se pa tout revni ou rapòte kap konte pou renouvèlman an.



# Kont la: 775301588

Tanpri, mete revni w fè nan travay endepandan tankou lajan yon biznis peye w, lajan yo peye w paske w okipe timoun ki pa rete lakay ou, oswa revni ki rantre pou yon pwopriyete ki nan lwaye ke yon benefisyè ki nan fwaye w se mèt pwopriyete a oswa se li ki jere pwopriyete a.

Non	Estati Travay	Non ak adrès anplwayè a	Revni masyèl total*

\*Revni Masyèl Total: revni anvan dediksyon

### **Revni ki Soti Nan Lòt Sous**

Piba a, wap jwenn enfòmasyon nou genyen sou revni ki pa soti nan travay. **Tanpri anekse prèv sou revni pou 30 dènye jou yo. menm si pagen okenn chanjman** (li pa obligatwa pou Medicaid).

Seksyon sa a konsidere revni ki soti nan lòt sous apade travay tankou Sekirite Sosyal (Social Security), Retrèt, Asirans poutèt Andikap, oswa benefis pou Sivivan (Retirement, Survivors, and Disability Insurance, RSDI), benefis pou veteran ki gen ladan, pansyon ak peman pou Èd ak Asistans (Aid & Attendance), benefis chomaj, revni lokasyon oswa fèm pwopriyete, Revni Sekirite Sipleman (Supplemental Security Income, SSI), Asirans pou Andikap Tanporè (Temporary Disability Insurance, TDI), Dedomajman Travayè (Worker's Compensation), enterè/dividann yo peye sou kont finansye, sibvansyon pou adopsyon, Atribisyon militè/depandan, pansyon alimantè pou timoun (child support), ak/oswa pansyon alimantè (alimony).

Èske enfòmasyon an kòrèk?  Wi  Non

Si li pa kòrèk, tanpri bay enfòmasyon ki kòrèk la epi mete tout nouvo enfòmasyon revni yo nan ranje ki vid yo nan tablo ki anba a.

Tanpri, note ke se pa tout revni ou rapòte kap konte pou renouvèlman an.

Non	Tip revni	Montan	Chak konbyen fwa yo bay li

Montan revni ki afiche nan seksyon Revni ki soti nan Travay ak seksyon Revni ki Soti Nan Lòt Sous nan avi sa a gen yon enpak sou benefis Medicaid ou yo ki pou renouvle yo. Se sèlman pou tip revni sa yo ke nou bezwen enfòmasyon ajou. Tanpri, rapòte nenpòt nouvo sous revni nan espas yo bay la.

### **Orè pou Gad Timoun**

Si wap resevwa sèvis gad timoun, tanpri ranpli kaz ki anba yo pou mete orè travay ou aktyèlman ak sèvis ou bezwen yo.

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



<b>Rezonpou Bezwen an</b> (tcheke tout sa ki aplikab yo)	<input type="checkbox"/> Travay <input type="checkbox"/> Bezwen Espesyal poutèt Eta Sante Timoun nan oswa Paran an <input type="checkbox"/> Ap Travay pou Konplete Lekòl Segondè/GED <input type="checkbox"/> Fòmasyon akoutèm <input type="checkbox"/> Kolèj			
	<b>Paran 1 (Non):</b>		<b>Paran 2 (Non):</b>	
<b>Jou</b>	<b>Lè li Kòmanse</b>	<b>Lè li Fini</b>	<b>Lè li Kòmanse</b>	<b>Lè li Fini</b>
<b>Lendi</b>				
<b>Madi</b>				
<b>Mèkredi</b>				
<b>Jedi</b>				
<b>Vandredi</b>				
<b>Samdi</b>				
<b>Dimanch</b>				
Si orè w la varye, tanpri eksplike nan ki sans (ou ka voye plis dokiman pou n verifye).				

**Prezans Nan Lekòl ak Estati Elèv**

Pi ba a, wap wè enfòmasyon nou genyen sou moun ki nan fwaye w ki al lekòl. Èske enfòmasyon an kòrèk?  
 Wi    Non

Si li pa kòrèk, tanpri bay enfòmasyon ki kòrèk la epi mete nouvo enfòmasyon yo nan ranje ki vid yo nan tablo ki anba a.

Non	Laj	Non Lekòl la	Ale mwaye tan oswa plis? Wi/Non	Pi gwo klas li konplete	Èske lap resevwa pwogram travay-etid (work study)? Wi/Non	Tip lekòl (Jadendanfan jiska klas 12yèm ane (K-12), Kolèj, Lekòl Pwofesyonèl)
MEDICAID RECIPIENT	99	UNKNOWN	No	NA	NA	NA



# Kont la: 775301588

**Aksè nan Lòt Asirans Sante**

Non	Non Mèt Polis asirans la?	Non Plan an	Estati Enskripsyon an	Nimewo reklamasyon, kontra/idantifikasyon (ID) manm kolektif ak/oswa manm endividyèl	Non ak adrès konpayi asirans la

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



**Konsantman w pou pataje done pou desizyon sou elijibilite ki gen rapò ak  
KOUVÈTI SANTE AK MEDICAID SÈLMAN**

Nou ka ede w pi byen si nou ka travay ak lòt ajans ansanm ak pwofesyonèl ki konnen ou e ki konn fanmi w. MedicaidLè w tcheke kaz "I Agree" (Mwen Dakò) a, sa vle di w ba nou pèmasyon pou n resevwa, itilize ak pataje enfòmasyon konfidansyèl ki konsène w e ki soti nan divès sous, ikonpri Depatman Travay ak Fòmasyon Rhode Island (R.I. Department of Labor and Training, DLT), Depatman Sèvis Sosyal Rhode Island (R.I. Department of Human Services, DHS), Biwo Egzekitif pou Sèvis Sante ak Sosyal Rhode Island (R.I. Executive Office of Health and Human Services, EOHHS), Depatman Sante Rhode Island (R.I. Department of Health, DOH), Depatman Koreksyon Rhode Island (R.I. Department of Corrections, RIDOC) ak Experian anfavè Sant pou Sèvis Medicaid ak Medicare (Centers for Medicaid and Medicare Services, CMS) ak Administrasyon Sekirite Sosyal (Social Security Administration, SSA).

Nou pap refize ba w okenn benefis ni nou pap refize ba w aksè nan pwogram pou sa w elijib yo senpleman poutèt ou pa ba nou pèmasyon pou n jwenn, pou n itilize ak pataje enfòmasyon konfidansyèl. Sepandan, konsantman w obligatwa pou n detèmine oswa renouvle elijibilite w atravè sous done elektwonik pou lòt pwogram tankou asirans sante komèsyal atravè HealthSourceRI.

Ou ka chèche e ou ka achte kouvèti asirans sante san w pa ranpli konsantman sa a, annik rele Sant Kontak (Contact Center) nou ou nan 1-855-840-HSRI (4774), men si w ta renmen konnen si w elijib pou resevwa èd finansyèl pou achte kouvèti asirans la, kit ou elijib kit ou pa elijib pou Medicaid, lap nesèsè pou w konplete konsantman sa a.

Tout pataj ak itilizasyon enfòmasyon ke wap otorize lè w tcheke kaz "I Agree" (Mwen Dakò) a, nap fè sa konfòmman ak tout lwa ak règlemantasyon federal ak leta yo ki pwoteje konfidansyalite vi prive w, ikonpri sila yo men se pa yo sèlman: Lwa 1996 sou Responsabilite ak Transferabilite ki gen rapò ak Asirans Sante (Health Insurance Portability and Accountability of 1996, HIPAA) (Pib. L. 104-191); Konfidansyalite Enfòmasyon ak Kominikasyon ki gen rapò ak Swen Sante nan Rhode Island (R.I. Confidentiality of Health Care Communications and Information) (R.I.G.L. 5-37.3-1 et seq.); R.I.G.L. 28-32-5, 28-36-12, 28-42-38, 28-39-19, 28-39-22, 40.1-5-26, 23-3-23, 42-12-22, 40-6-12 ak tout lòt lwa ak règlemantasyon ki aplikab yo. Nou pral pataje enfòmasyon yo atravè transfè done enfòmatak.

Lè m tcheke premye kaz ki anba a, sa vle di ke mwen konsanti pou yo resevwa ak itilize enfòmasyon konfidansyèl ki konsène m pou yo detèmine elijibilite inisyèl mwen ak si map kontinye elijib pou m enskri nan kouvèti asirans sante ki resevwa finansman piblik oswa si m elijib pou lòt pwogram ki resevwa finansman piblik ke yo administre atravè sit sa a ki planifye, ki bay e ki kowòdone benefis ak peman yo.

- Mwen bay konsantman m pou yo pataje done pou desizyon sou elijibilite.
- Mwen pa bay konsantman m e mwen byen konnen ke desizyon sa a ka afekte elijibilite m pou m patisipe nan lòt pwogram.

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>





**AVÈTISMAN SOU SANKSYON**

Siyati m ki anba a endike ke mwen te li oswa ke yo te li pou mwen Dwa ak Responsabilite ki anekse ak fòmilè sa a. Mwen deklare, sou pèn fo temwayaj, ke tout repons mwen bay sou fòmilè renouvèlman sa a kòrèk ak konplè dapre tout sa m konnen, sa gen ladan enfòmasyon sou sitwayènte ak sitiwayon imigrasyon ak idantite timoun minè yo ki mansyone nan fòmilè sa a. Mwen byen konnen ke map vyole lalwa si mwen fè ekspres pou m bay move enfòmasyon e lwa federal ak lwa leta yo, oswa toulede, ka pran sanksyon kont mwen pou sa.

Siyati Aplikan an oswa Benefisyè a	Dat	Siyati Reprezantan Otorize a	Dat
Siyati Konjwen an oswa Lòt Paran Timoun nan	Dat	Siyati Moun Kap Ede w Ranpli Fòmilè sa a	Dat
Siyati Responsab Legal la, Titè Legal la oswa Moun ki gen Manda a	Dat	Siyati Reprezantan Ajans lan(pou izaj entèn sèlman)	Dat

**Aplikasyon pou Enskripsyon Elektè nan Eta Rhode Island**

**Si w pa enskri pou vote nan adrès kote w rete aktyèlman an, èske w ta renmen enskri w pou vote?**

Wi  Non

**NOTE BYEN:** Si w pa tcheke okenn nan kaz yo, yap konsidere ke w deside pou pa enskri w pou vote pou lemoman.

Si w aplike oswa ou refize pou enskri w pou vote, sa pap afekte kantite èd ke depatman sa a pral ba w. Si w ta renmen yo ede w ranpli fòmilè aplikasyon pou enskripsyon elektè a, nou pral ede w. Se oumenm ki pou deside si w vle chèche jwenn oswa aksepte èd. Ou ka ranpli fòmilè aplikasyon pou enskripsyon elektè a an prive.

Si w panse gen yon moun ki entèfere avèk dwa w pou enskri oswa pou refize enskri w pou vote, dwa w pou kenbe konfidansyalite w nan pran desizyon pou enskri w oswa pou w aplike pou enskri w pou vote, oswa dwa w pou chwazi pwòp pati politik ou oswa lòt preferans politik, ou ka pote plent bay Kowodonatè Enskripsyon Elektè (Voter Registration Coordinator) a nan 50 Branch Avenue, Providence, RI, 02904 oswa rele nan (401) 222 - 2345.



Nan tablo ki anba a, ou ka wè kèk egzanp dokiman wap gen pou soumèt ansanm ak fòmilè renouvèlman sa a. Voye fòmilè renouvèlman sa a ke w ranpli a tounen menmsi w pa gen tout dokiman sa yo. Si w bezwen asistans pou jwenn dokiman sa yo, ou ka kontakte DHS nan nimewo telefòn ki make sou paj 1 nan fòmilè sa a.

Epitou w ka soumèt dokiman w yo atravè aplikasyon mobil HealthyRhode la; ou ka teledèchaje l nan telefòn entelijan w lan.

<b>Revni Travay</b>	Souch chèk pewòl oswa rapò sou papyè antèt anplwayè w la ki montre montan revni anvan taks, dat peman pewòl yo, orè travay pa è ak kantite è travay nan kat dènye semèn ki pase yo.
<b>Nouvo Adrès ak Depans pou Lojman</b>	Resi pou lwaye ki resan, livrè peman ipotèk, kontra lwaye/fèm, rapò Depatman Lojman ak Devlopman Iben (Department of Housing and Urban Development, HUD), rapò moun ki pataje depans lojman yo bay, bòdwo sèvis piblik, rapò konpayi sèvis piblik la, rapò mètkay la bay ki gen ladan l adrès la ak montan ki peye a
<b>Pansyon Alimantè pou Timoun Ou Peye</b>	Si obligasyon w pou peye pansyon alimantè pou timoun chanje, bay yon kopi lòd tribinal la.
<b>Revni Ki Pa Soti Nan Travay</b>	Kopi dènye chèk oswa dènye lèt atribisyon Sekirite Sosyal, prèv chomaj, dedomajman travayè, pansyon, pansyon alimantè pou timoun, pansyon alimantè, Asirans pou Andikap Tanporè (Temporary Disability Insurance, TDI)
<b>Depans pou Okipe Depandan</b>	Resi ki montre depans ki fèt ak lajan ki soti nan pòch ou pou gadri timoun oswa depans ou fè pou okipe moun ki nan fwaye w ki andikape oswa ki aje.
<b>Resous/Machin</b>	Relvedkont labank (kont epay, kont kouran, relvedkont koperativ kredi ak/oswa Sètifika Depo (CD)); tit aksyon oswa obligasyon; dokimantasyon ki montre ou posede yon kont fidisyè (Trust); prèv ki montre ou posede yon byen imobilye apade kay ou; prèv sou kay ki nan lwaye; kat anrejistreman veyikil ikonpri machin, bato, kamyon, motosiklèt, veyikil pou kanping; prèv ki montre gen lòt pwopriyete ki pwodui revni; prèv ki montre ou se pwopriyete yon kavo (si w posede plis ke youn)



**KÒMANTÈ KLIYAN (ou ka rapòte enfòmasyon adisyonèl la a tou)**

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>





# RHODE ISLAND VOTER REGISTRATION FORM

Please print clearly in ink. All information is required unless marked optional.

## YOU MAY USE THIS FORM TO:

- Register to vote in Rhode Island.
- Change your name and/or address on your registration.
- Choose a political party or change parties.

## TO REGISTER TO VOTE IN RI YOU MUST BE:

- A legal resident of Rhode Island.
- A citizen of the United States.
- At least 16 years of age.  
(You must be at least 18 years of age to vote on Election Day.)

### INSTRUCTIONS

- Box 2: REQUIRED.** Rhode Island citizens who are at least 16 years of age may pre-register to vote using this form. If you fail to check either of these boxes, this form will be returned to you. If you checked NO to either of these statements, do not complete this form.
- Box 3:** If you are registering to vote for the first time in Rhode Island by mail or if someone else turns this form in for you, it is **REQUIRED** that you provide your driver's license number or state ID number issued by the RI Department of Motor Vehicles (DMV). If you do not have either, you must provide the last 4 digits of your Social Security Number. If you do not provide the above information or it cannot be verified, you will be required to provide identification to an election official before voting. Acceptable forms of identification are on the Board of Elections website at <http://www.elections.ri.gov> or contact your local Board of Canvassers (see reverse side of this form).
- Box 5:** A person may have only one legal residence. You must register from your legal residence. A post office box or rural route may only be used as a "Mailing Address" in Box 6.
- Box 9:** If you want to affiliate to vote, choose a party. If you leave Box 9 blank, you will be listed as unaffiliated.
- Box 10:** You must SIGN and DATE the registration form. If you fail to sign and date the form, it will be returned to you.
- Box 11:** If you are updating your voter registration because you legally changed your name, enter your previous legal name.
- Box 12:** If you are updating your voter registration because of an address change, enter your previous address, **even if out-of-state**.

You will receive an acknowledgement receipt of this voter registration form within 3 weeks. If you do not receive it, contact your local Board of Canvassers (see reverse side for list). For questions and deadlines relating to this form, visit the Board of Elections website at <http://www.elections.ri.gov> or contact your local Board of Canvassers (see reverse side for list).  
(This form may be reproduced)

<b>1. Check Boxes that Apply:</b> <input type="checkbox"/> New Voter Registration <input type="checkbox"/> Address Change <input type="checkbox"/> Party Change <input type="checkbox"/> Name Change				
<b>2.</b> I am a U.S. Citizen and resident of Rhode Island. <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No I am at least 16 years of age. (You must be at least 18 years of age to vote.) <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <small>If you checked NO to either of these statements, do not complete this form.</small>		<b>3.</b> RI driver's license or ID Number: <input style="width: 150px;" type="text"/> If you do not have a RI driver's license or ID, enter last 4 digits of your social security number: <input style="width: 80px;" type="text"/> <small>If you do not enter either number, see instructions for Box 3.</small>		
<b>4.</b> Last Name <span style="float: right;">Suffix (if any)</span>		First Name		Middle Name (or initial)
<b>5.</b> Home Address (Do not enter a post office box)		Apt.	City/Town	State <b>RI</b> ZIP Code
<b>6.</b> Mailing Address (If different from Box 5)		Apt.	City/Town	State    ZIP Code
<b>7.</b> Date of Birth (mm/dd/yyyy) <small>Month    Day    Year</small>	<b>8.</b> Phone No./ E-mail Address (optional)		<b>9.</b> Party Affiliation: <input type="checkbox"/> Democrat <input type="checkbox"/> Moderate <input type="checkbox"/> Republican <input type="checkbox"/> Unaffiliated <input type="checkbox"/> Other _____	
<b>10. I swear or affirm that:</b> - I am not incarcerated in a correctional facility upon a felony conviction. - I am not presently judged "mentally incompetent" to vote by a court of law. - The information I have provided is true to the best of my knowledge under penalty of perjury. If I have provided false information, I may be fined, imprisoned, or (if not a U.S. citizen) deported from or refused entry into the United States.			<small>Official Use For Barcode</small>	
<b>PLEASE SIGN FULL NAME OR PLACE MARK BELOW</b> <input style="width: 400px; height: 30px;" type="text"/>			Are you interested in working at the polls? (check box below) <input type="checkbox"/>	
Date: _____ (mm/dd/yyyy) Signed _____				
<small>Warning: If you sign this form and know it to be false, you can be convicted and fined up to \$5,000 or jailed up to 10 years.</small>				
<b>11. PREVIOUS NAME</b> (if different from Box 4)		<b>12. PREVIOUS ADDRESS OF REGISTRATION</b> (City/Town, State, ZIP & County)		
<small>02/2012 Regs Form Revised 12/2012</small>				

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



Return Address

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



Postage  
Required Post  
Office will not  
deliver  
without proper  
postage.

Mail To: **BOARD OF CANVASSERS**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*FOLD HERE & TAPE AT TOP\*\*\*\*\*

**INSTRUCTIONS FOR MAILING THE VOTER REGISTRATION FORM**

An applicant who chooses to mail his/her voter registration form shall do so in the following manner:

1. Fold the form at the dotted line and tape the bottom to the top of the form.
2. From the list below, locate the address of the board of canvassers in the city or town in which you are registering to vote and insert that address in the appropriate space beneath "Mail To: BOARD OF CANVASSERS" on the addressed side of the voter registration form. Insert your return address in the space provided.

**NOTICE:** It is against the law for anyone to interfere with your privacy in registering to vote or in choosing a political party. If you believe someone has interfered with your right to register or not register, or with your privacy in making this decision, or in choosing a political party, you may file a complaint with the State Board of Elections, 50 Branch Avenue, Providence, Rhode Island 02904.

**LOCAL BOARDS OF CANVASSERS**

Barrington Town Hall, 283 County Rd., Barrington, RI 02806	Exeter Town Hall, 675 Ten Rod Rd., Exeter, RI 02822	New Shoreham Town Hall, PO Drawer, 220 Block Island, RI 02807	Smithfield Town Hall, 64 Farnum Pike, Smithfield, RI 02917
Bristol Town Hall, 10 Court St., Bristol, RI 02809	Foster Town Hall, 181 Howard Hill Rd., Foster, RI 02825	Newport City Hall, 43 Broadway, Newport, RI 02840	S. Kingstown Town Hall, 180 High St., Wakefield, RI 02879
Burrillville Town Hall, 105 Harrisville Main St., Harrisville, RI 02830	Glocester Town Hall 1145 Putnam Pike PO Drawer B, Glocester, RI 02814	N. Kingstown Town Hall, 80 Boston Neck Rd., North Kingstown, RI 02852	Tiverton Town Hall, 343 Highland Rd., Tiverton, RI 02878
Central Falls City Hall, 580 Broad St., Central Falls, RI 02863	Hopkinton Town Hall, 1 Town House Rd., Hopkinton, RI 02833	North Providence Town Hall, 2000 Smith St., North Providence, RI 02911	Warren Town Hall, 514 Main St., Warren, RI 02885
Charlestown Town Hall, 4540 S. County Trail, Charlestown, RI 02813	Jamestown Town Hall, 93 Narragansett Ave., Jamestown, RI 02835	North Smithfield Municipal Annex, 575 Smithfield Rd., North Smithfield, RI 02896	Warwick City Hall, 3275 Post Rd., Warwick, RI 02886
Coventry Town Hall, 1670 Flat River Rd., Coventry, RI 02816	Johnston Town Hall, 1385 Hartford Ave., Johnston, RI 02919	Pawtucket City Hall, 137 Roosevelt Ave., Pawtucket, RI 02860	W. Greenwich Town Hall 280 Victory Highway, W. Greenwich, RI 02817
Cranston City Hall, 869 Park Ave., Cranston, RI 02910	Lincoln Town Hall, 100 Old River Rd., PO Box 100, Lincoln, RI 02865	Portsmouth Town Hall, 2200 East Main Rd., Portsmouth, RI 02871	West Warwick Town Hall, 1170 Main St., West Warwick, RI 02893
Cumberland Town Hall, 45 Broad St., Cumberland, RI 02864	Little Compton Town Hall, PO Box 226, Little Compton, RI 02837	Providence City Hall, 25 Dorrance St., Providence, RI 02903	Westerly Town Hall, 45 Broad St., Westerly, RI 02891
East Greenwich Town Hall, PO Box 111, East Greenwich, RI 02818	Middletown Town Hall, 350 East Main Rd., Middletown, RI 02842	Richmond Town Hall, 5 Richmond Townhouse Rd., Wyoming, RI 02898	Woonsocket City Hall, P.O. Box B, 169 Main St., Woonsocket, RI 02895
East Providence City Hall, 145 Taunton Ave., East Providence, RI 02914	Narragansett Town Hall, 25 Fifth Ave., Narragansett, RI 02882	Scituate Town Hall, PO Box 328, North Scituate, RI 02857	

**Voter Registration Questions May Be Addressed To:**

Rhode Island Board of Elections  
50 Branch Avenue  
Providence, RI 02904  
elections@elections.ri.gov

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



## Egzijans pou Rapòte Chanjman

Fòk ou rapòte nenpòt nan chanjman suivan yo ki ka afekte elijibilite ak enskripsyon nenpòt ki moun ki nan fwaye w sou 10 jou depi chanjman an fèt:

- Adrès rezidansyèl;
- Adrès postal;
- Revni;
- Eta sivil;
- Moun ki vin rete oswa ki soti lakay ou, oswa moun ou deklare sou taks ou;
- Si gen nenpòt moun ki nan fwaye w ki ansent;
- Estati enkaserasyon oswa estati enstitisyonèl;
- Askè pou jwenn lòt kouvèti asirans sante ikonpri elijibilite pou Medicare oswa pou gen aksè nan asirans atravè travay ou oswa atravè travay yon moun nan fanmi w;
- Sityasyon imigrasyon ak sitwayènte;
- Nesans, adopsyon, plasman pou adopsyon, maryaj, divòs oswa ka mòtalite;
- Sityasyon deklarasyon taks federal sou revni; oswa
- Kantite depandan ou deklare nan deklarasyon taks federal sou revni.

Ou gen DWA pou resevwa tretman ki pa baze sou diskriminasyon. Konfòmman ak lwa sou dwa sivil Federal, ak règ e règlemantasyon sou dwa sivil Depatman Agrikilti Etazini (U.S. Department of Agriculture, USDA), USDA, Ajans li yo, biwo l yo ak anplwaye l yo, ak enstitisyon ki patisipe nan oswa ki administre pwogram USDA yo, pa gen dwa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, relijyon, sèks, idantite seksyèl (ikonpri ekspresyon seksyèl), oryantasyon seksyèl, andikap, laj, sityasyon matrimonyal. Sityasyon famiyal/parantal, revni ki baze sou yon pwogram asistans piblik, konviksyon politik, oswa reprezay oswa revanch poutèt aktivite dwa sivil ki te fèt anvan, nan nenpòt pwogram oswa aktivite USDA te òganize oswa finanse (se pa tou baz yo ki aplikab nan tout pwogram yo). Solisyon ak dat limit pou yon deplent varye selon pwogram nan oswa selon ensidan an.

Moun ki andikape ki bezwen lòt mwayen kominikasyon pou jwenn enfòmasyon sou pogram yo (paregzanp Bray (Braille), gwo lèt, odyotep, Lang Siy Ameriken (American Sign Language), etc), se pou yo kontakte Ajans responsab la oswa Sant TARGET USDA (USDA's TARGET Center) nan (202) 720-2600 (vwa ak TTY) oswa USDA atravè Sèvis Relè Federal (Federal Relay Service) nan (800) 877-8339. Anplis, enfòmasyon pwogram nan disponib nan lòt lang apade angle. Pou ka soumèt yon plent poutèt diskriminasyon, ranpli Fòmilè Plent poutèt Diskriminasyon Pwogram USDA (USDA Program Discrimination Complaint Form), AD-3027, ki anliy sou entènèt nan

<https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/usda-program-discrimination-complaint-form.pdf> ak nan nenpòt biwo USDA oswa ekri yon lèt ke w dwe adrese bay USDA epi nan lèt la bay tout enfòmasyon yo egziye nan fòmilè a. Pou ka mande yon kopy fòmilè plent la, rele (866) 632-9992. Ranpli fòmilè a oswa voye yon lèt, epi voye l bay USDA nan: (1) pa lapòs: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; (2) faks: (202) 690-7442; oswa (3) imèl: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov). USDA se yon kreyansye, anplwayè ak founisè ki bay opòtinite egal.

Konfòmman ak Tit VI nan Lwa 1964 sou Dwa Sivil (Civil Rights Act of 1964) (42 U.S.C. 2000d et seq.), Seksyon 504 nan Lwa 1973 sou Reyabilitasyon (Rehabilitation Act of 1973), jan yo amande l la (29 U.S.C. 794), Lwa 1990 pou Ameriken ki Gen Andikap (Americans with Disabilities Act of 1990) (42 U.S.C. 12101 et seq.), ak Tit IX nan Amandman Edikasyon 1972 (Education Amendments of 1972) (20 U.S.C. 1681 et seq.), Lwa 2008 sou Alimantasyon ak Nitrisyon (Food and Nutrition Act of 2008) (ansyen non li se Lwa Koupon pou Achte Manje (Food Stamp Act)), Lwa 1975 Kont Diskriminasyon sou Laj (Age Discrimination Act of 1975), Depatman pou Sèvis Sante ak Sosyal Etazini (U.S. Department of Health and Human Services, DHHS) ki enplemanste règlemantasyon (45 C.F.R. Pati 80 ak 84) ak Depatman Edikasyon Etazini (U.S. Department of Education) ki enplemanste règlemantasyon (34 C.F.R. Pati 104 ak 106), ak Depatman Agrikilti Etazini (U.S. Department of Agriculture, USDA), Sèvis Alimantasyon ak Nitrisyon (Food and Nutrition Services, FNS) (7 C.F.R. 272.6); Biwo Egzekitif pou Sèvis Sante ak Sosyal (Executive Office of Health and Human Services, EOHHS) ak Depatman Sèvis Sosyal (Department of Human Services, DHS), pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, andikap, relijyon, kwayans politik, laj oswa sèks lè lap akspete oswa founi sèvis, anplwa oswa tretman, nan aktivite edikasyon l ak lòt pwogram l òganize. Konfòmman ak lòt dispozisyon nan lwa ki aplikab yo, EOHHS ak DHS pa fè diskriminasyon ki baze sou oryantasyon seksyèl, idantite seksyèl oswa ekspresyon seksyèl. Pou ka jwenn plis enfòmasyon sou lwa anti-diskriminasyon sa yo, sou règlemantasyon yo ak sou pwosedi plent pou rezolisyon plent poutèt diskriminasyon, kontakte DHS nan 25 Howard Ave, Bldg. 57, Cranston, RI 02920, (401) 462-2971. Pou plase yon apèl apati sèvis Relè Rhode Island Relay, rele nan 7-1-1 oswa rele yon non nimewo gratis sa yo: TTY: 1-800-745-5555, Sistèm Vokal: 1-800-745-6575. Se Ofisye Lyezon Relasyon Kominotè a ki se kowòdinatè pou enplemantasyon Tit VI, se Biwo Sèvis Reyabilitasyon (Office of Rehabilitation Services, ORS) la oswa moun li deziyen an ki se kowòdinatè pou enplemantasyon Tit IX, Seksyon 504 ak ADA. Se Direktè DHS oswa moun li deziyen an ki gen responsab jeneral pou konfòmite dwa sivil pou tout pwogram ajans la. Se Sekretè EOHHS ki responsab jere pwoblèm diskriminasyon ki gen rapò ak Medicaid e kèlkeswa plent la, yap refere l kòmsadwa.

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



## **DWA W YO**

### **Enfòmasyon sou Kouvèti Asirans ou ak Dwa w yo:**

**Se DWA w** pou mande, si yo wè ou elijib, pou resevwa benefis finansye oswa Medicaid oswa pou resevwa benefis Pwogram Asistans Nitrisyon Sipleman tè (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) selon règleman ak estanda yo etabli konfòmman ak lwa ak règlemantasyon Leta ak Federal yo.

**Ou ka gen dwa** pou ale annapèl e pou yo fè yon Odyans Administratif San Paspouki (Administrative Fair Hearing) si w pa dakò ak dezisyon nou yo. Ou kapab:

- 1. Rele nou pou diskite sou dezisyon sou benefis la.** Kontakte nou nan nimewo telefòn ki sou pati anlè premye paj avi sila. Asire w ke w gen avi sa a ak nimewo ka a/identifikasyon an sou lamèn lè w rele.
- 2. Apèl pou yon odyans Administratif San Paspouki.** Yon Apèl se yon rekèt ofisyèl kap mande pou yo egzamine dezisyon an nan yon odyans administratif. Tanpri, konitnye li sa ki annapre a pou plis enfòmasyon.

### **Kisa yon odyans san paspouki ye?**

Yon odyans san paspouki se yon chans ke w genyen pou ka di yon ofisye odyans administratif pouki rezon w pa dakò ak dezisyon ajans la konsènan elijiblite w, benefis ou ak/oswa nenpòt frè ou oblije peye. Gen yon reprezantan ajans la ki prezan tou nan odyans la pou l ka eksplike sou ki baz ajans la pran dezisyon an. Dapre lalwa, fòk ofisye administratif la egzamine eleman ki gen nan ka a ke toulede pati yo prezante nan yon fason objektif e san paspouki.

### **Dat limit pou apèl yo e pou mande pou yo fè yon odyans san paspouki**

Tablo ki anba a eksplike dat limit pou depoze yon apèl pou chak pwogram. Pou sèten pwogram, yo ka kontinye ba w benefis oswa sèvis jiskaskè yo pran yon dezisyon nan odyans la si w fè demann pou apèl la anvan dat limit ki make nan tablo a. Si w rate dat limit sa a, ou ka pèdi dwa w genyen pou ale annapèl. Apre w fin depoze demann pou apèl ou a, nou pral pwograme odyans ou an epi nou pral bay yon dezisyon nan lespas 90 jou, oubyen 60 jou si odyans la gen rapò ak benefis SNAP ou. Nou pral bay yon dezisyon sou tout apèl HealthSource RI nan lespas 90 jou apatide dat nou te resevwa yon rekèt pou apèl la, depi l posib onivo administratif.

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



Pwogram	Ou dwe depeze yon apèl nan:	Èske benefis yo ap kontinye si apèl la fèt sou 10 jou apatide dat avi a (“Aid Pending”)?
Medicaid	30 jou apre dat avi a plis senk jou pou tan lap pran nan lapòs	Wi, benefis yo ap kontinye otomatikman amwenske w di nou pou n fè yon lòt bagay
SNAP	90 jou apatide dat yo poste avi a	Wi, benefis yo ap kontinye otomatikman amwenske w di nou pou n fè yon lòt bagay
CCAP	30 jou apatide dat yo poste avi a	Nou ka diminye sou benefis yo jiskaske yo pran yon desizyon nan odyans la.
GPA Commercial Health Insurance	10 jou apatide dat yo poste avi a 30 jou apre dat avi a plis senk jou pou tan lap pran nan lapòs.	Wi, men fòk demann la fèt alekri Fòk ou rele HealthSource RI sou 30 jou apatide dat avi a pou mande Aid-Pending.
Tout lòt pwogram yo	30 jou apatide dat yo poste avi a	Wi

### Apèl Akselere

Se dwa w pou mande nou fè yon apèl akselere si w bezwen benefis sèvis sante oswa benefis SNAP imedyatman e ke si wap tann pou yon apèl regilye sa ka mete swa lavi w, swa sante w oswa kapasite w pou atenn, pou kenbe oswa pou reprann fonksyon maksimòm ou, andanje. Nou dwe deside sou apèl akselere yo leplivite ke posib, kont teni sikonstans yo. Si nou refize demann ou fè pou yon apèl akselere, fòk nou enfòmè w rapidman, e fòk nou jere apèl ou a atravè pwosesis regilye nou an.

### Dwa pou Kontinye Benefis yo Etan Wap Tann Odyans la

Ou ka gen dwa pou fè yo kontinye benefis ou yo san chanjman pandan wap tann odyans ou an (yo rele sa “Aid-Pending”). Eksepte pou Commerical Health Insurance atravè HealthSource RI, si w fè apèl la sou 10 jou, nan laplipa ka yo, yap ba w Aid-Pending otomatikman. Pou Medicaid ak HealthSource RI, nap sipoze ke w te resevwa avi a 5 jou apre dat ki sou avi w a, amwenske w ka pwouve otreman.

Si w gen Medicaid epi w resevwa Aid-Pending, epi w vin pèdi apèl ou fè a, Eta a ka fè w remèt lajan frè li te peye pou l te kouvri w pandan peryòd Aid-Pending la. Pou HealthSource RI, Aid-Pending disponib sèlman si wap fè yon demann pou apèl poutèt yon redetèminasyon elijibilite ki fèt sou 30 jou apatide dat ou depeze demann pou apèl ou a, e ke se sou telefòn ou te fè rekèt la bay HealthSource RI nan 1-855-840-HSRI (4774). Si wap resevwa kredi taks pou ede peye prim asirans ou yo epi w resevwa Aid-Pending, epi apre ou vin pèdi apèl ou a, alèkile ou ka dwe lajan anplis nan taks federal ou ane pwochen. Si w peye prim yo chak mwa, fòk ou kontinye peye yo pandan peryòd Aid-Pending lan.

Si w resevwa benefis SNAP, RIW oswa GPA epi w resevwa Aid-Pending, epi w vin pèdi apèl ou a, yo ka mande w peye pou benefis yo te ba ou yo alòske w pat gen dwa pou resevwa yo pandan peryòd sa a.

### Dwa pou Reprezante Pwòp Tèt ou ak Dwa pou yon moun Reprezante w

Se dwa w pou reprezante pwòp tèt ou nan odyans la, oswa pou chwazi yon moun ki pou reprezante w, e se kapab yon avoka, yon defansè, yon zanmi oswa yon fanmi w.





# Kont la: 775301588

Rhode Island Legal Services, Inc. disponib pou l ba w konsèy legal lè ou rele yo nan 274-2652 oswa 1-800-662-5034. Si w chwazi pou gen yon reprezantan legal, fòk reprezantan an depoze yon Avi Reprizantasyon (Entry of Appearance) nan Biwo Odyans la nan jou odyans la oswa anvan sa. Avi Reprizantasyon an sèvi kòm yon mwayen pou yo revele enfòmasyon konfidansyèl, kap pèmèt reprezantan Legal la gen aksè nan dosye Ajans la genyen sou ka a. Epitou li nesèsè pou Biwo Odyans la konfime reprizantasyon an pou li ka fè suivi, revizyon, rekèt pou repòte odyans la, elatriye.

### **Elijibilite Lòt Moun Nan Fwaye a Ka Afekte**

Desizyon apèl nou an ka pwovoke chanjman nan elijibilite lòt moun ki rete nan fwaye w.

### **Aksè nan Dosye Ka Ou**

Se dwa w pou wè dosye ka w la, e sa enkli tout prèv ke Eta a pral itilize nan odyans ou an. Pou ka wè dosye ka w la, rele nou nan 1-855-MYRIDHS (1-855-697-4347). Si wap konteste annapèl yon aksyon HealthSource RI pran, ou ka rele pou mande yon kopi dosye w la nan: 1-855-840-HSRI (4774).

### **Rezolisyon Enfòmèl**

Gen posiblite ke nou ka rezoud pwoblèm ou an rapidman san yon odyans. Tanpri rele 1-855-MYRIDHS (1-855-697-4347) pou n ka revwa ka w la defason enfòmèl. Si wap konteste annapèl yon desizyon HealthSource RI pran, ou ka kontakte HealthSource RI nan 1-855-840-HSRI (4774) pou mande yon revizyon enfòmèl sou apèl ou a. Nou pral kontakte w defason pou n wè kijan nou ka rezoud apèl ou defason enfòmèl. Lefèt ke nou pral wè kijan nou ka rezoud pwoblèm ou defason enfòmèl, sa pap gen okenn enpak sou dwa w pou gen yon odyans.

Si sa a se te aplikasyon inisyal ou pou kouvèti Medicaid, ou fèt pou mande yo fè yon odyans sou trant (30) jou. Pou n ka kouvri tan lapòs la ap pran, 30 jou a kòmanse nan senkyèm jou ki tonbe apre dat ki make sou avi sa a. Kidonk, fòk ou mande pou yo fè apèl ou a pa pita pase 05/06/2023. Si w deja ap resevwa Medicaid epi w vle kenbe kouvèti w la jiskaske yo pran yon desizyon nan odyans la, fòk ou soumèt apèl la alekri nan lespas dis (10) jou. Ankò, pou n kouvri tan lapòs la ap pran, 10 jou yo ap kòmanse nan senkyèm jou ki tonbe apre dat ki make sou avi sa a.

**Ou gen DWA a konfidansyalite. Selon lalwa eta a, tout ajans kap administre pwogram gen obligasyon selon lwa ak règlemantasyon etaak federal yo pou yo itilize enfòmasyon ki konsène w ansanm ak lòt moun ki rete nan fwaye w sèlman pou rezon ki gen rapò dirèk ak administrasyon pwogram yo e konfòmeman ak Nòm ki Anrapò ak Konfidansyalite Enfòmasyon Sante Endividyèl Idantifyab selon Lwa sou Transferabilite ak Responsabilite ki gen Rapò ak Asirans Sante (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA).** Reskriksyon HIPAA tabli yo anpeche nou diskite enfòmasyon sante w oswa enfòmasyon sante nenpòt moun ki nan fwaye w ak nenpòt moun, ikonpri reprezantan ki pa otorize, amwenske moun sa a gen manda oswasi w siyen yon fòmilè konsantman ki otorize pou nou revele enfòmasyon sa a. Pami revelasyon sa yo gen enfòmasyon sou sante mantal, rezilta tès oswa tretman VIH, SIDA, Maladi ki Transmisib Seksyèlman (STD) ak sèvis pou depandans chimik.

Biwo Ekzekitif Sèvis Sante ak Sosyal (Executive Office of Health and Human Services, EOHHS) ak Depatman Sèvis Sosyal (Department of Human Services, DHS) pa devwale enfòmasyon sou ou ni sou lòt moun ki nan fwaye w san konsantman w sof nan fason yo prevwa sa nan Lwa Jeneral Rhode Island yo, ak, nan règlemantasyon ke yo tabli nan Kòd Administratif DHS ak Kòd Medicaid pou Règ Administratif yo. Kèlkeswa moun yo jwenn ki koupab poutèt li vyole dispozisyon Lwa Jeneral Rhode Island tabli yo, yap jwenn moun sa a koupab de yon enfraksyon minè. Moun ki vyole lwa sa yo riske peye yon amand maksimòm ki se desan dola (\$200), oswa li ka ale nan prizon pou jiska sis (6) mwa, oswa yo ka enpoze l toulede.

**Se DWA w** pou aplike pou sèvis ranfòsman sipò atravè Biwo pou Sèvis Sipò Timoun (Office of Child Support Services, OCSS). Si w bezwen yon aplikasyon pou sèvis sa yo, ale nan [http://www.cse.ri.gov/](http://www.cse.ri.gov) oswa ale nan Biwo Sèvis Pansyon Alimantè pou Timoun (Office of Child Support Services) ki bò lakay ou a nan 77 Dorrance St., Providence, RI 02903.

**Se DWA w** pou nonmen yon reprezantan otorize. Yon reprezantan otorize se yon moun ke chèf fwaye a oswa konjwen an, oswa nenpòt lòt moun responsab nan fwaye a deziyen pou l aji anfavè moun ki nan fwaye a lè yap aplike pou benefis pwogram yo, oswa lè yap itilize benefis yo. Reprizantasyon otorize pou benefis yo kapab se menm moun nan, tankou tou se kapab pa menm moun nan, ke yo deziyen antanke reprizantasyon otorize pou pwosesis aplikasyon an oswa satisfè egzijans rapò yo. Fòk deziyasyon reprizantasyon otorize a fèt alekri.

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



Si wap aplike pou kouvèti swen sante Medicaid ki abòdab, EOHHS egzije ke fòk Depatman an:

- Nap ba w trant (30) jou pou ba nou enfòmasyon nou bezwen pou n revwa elijibilite w. Si w pa bannou enfòmasyon an oswa si w pa mande pou nou ba w plis tan, nou ka swa refize, swa fèmen, oswa chanje kouvèti swen sante w.
- Nap avize w, nan pifò ka yo, omwen dis (10) jou anvan nou sispann kouvèti asirans sante w.
- Nap ba w yon avi alekri, nan pifò ka yo, sou trant (30) jou. Kouvèti asirans sante ak kèk ka pou andikape ka pran ant karann-senk (45) ak katreven-dis (90) jou.
- Wap kontinye resevwa kouvèti asirans Medicaid Rhode Island etan nap deside si w elijib selon yon lòt pwogram.

## **RESPONSABILITE W YO**

**Enfòmasyon sou Kouvèti Asirans ou ak Responsabilite w yo:**

**Se RESPONSABILITE w** pou bay enfòmasyon kòrèk sou revni w, resous ou ak sou akomodasyon pou lojman w nan aplikasyon sa a.

**Se RESPONSABILITE W** pou bay nimewo Sekirite Sosyal yo (oswa prèv ke w te aplike pou youn) pou oumenm ak moun ki rete nan fwaye w, kòm kondisyon pou elijibilite. Koleksyon enfòmasyon sou aplikasyon an, avèk tou nimewo Sekirite Sosyal tout moun ki nan fwaye w ke w resevwa asistans pou yo, otorize selon Lwa 2008 sou Alimantasyon ak Nitrisyon (Food and Nutrition Act of 2008) (ke yo te konn rele anvansa Lwa sou Koupon pou Achte Manje [Food Stamp Act]), jan yo amande l la, 7 U.S.C. 2011-2036 e konfòmeman ak Lwa Federal (ak). Yo pral itilize enfòmasyon sa a pou yo detèmine si moun lakay ou yo elijib oswa si yap kontinye elijib pou patisipe nan SNAP, Medicaid, RIW, GPA, CCAP, ak/oswa Commerical Health Insurance ak Èd Finansyè (Financial Help). Depatman an pral verifye enfòmasyon sa a atravè sistèm konparezon otomatize ak Depatman Travay ak Fòmasyon (Department of Labor and Training, DLT), Administrasyon Sekirite Sosyal (Social Security Administration, SSA), Sèvis Revni Entèn (Internal Revenue Service, IRS), Sèvis Alimantasyon ak Nitrisyon (Food and Nutrition Service, FNS), ak lòt antite gouvènmantal e non-gouvènmantal ke lalwa, règleman oswa kontra, otorize e otorite lokal, Leta ak Federal pral verifye yo. Yo pral itilize enfòmasyon sou revni ak elijibilite yo resevwa nan ajans sa yo pou asire ke fwaye w elijib pou l resevwa, e ke lap resevwa montan kòrèk pou benefis SNAP, GPA, Gadri Timoun (Child Care), RIW, Medicaid, ak Commercial Health Insurance ak Èd Finansyè. Yo pral itilize enfòmasyon sa a tou pou siveye konfòmite ak règlemantasyon pwogram nan yo, pou jesyon pwogram epitou pou anpeche fwòd e pou verifye reklamasyon swen sante yo.

Yo ka devwale enfòmasyon sa a bay lòt ajans federal ak ajans leta pou egzamen ofisyèl, e yo ka devwale l bay responsab ki ranfòse lalwa defason pou yo kenbe moun kap kouri pou lalwa. Si gen yon reklamasyon yo fè kont fwaye w, yo ka refere enfòmasyon ou bay sou aplikasyon w lan, ikonpri SSN yo bay ajans Federal oswa ajans Leta, e yo ka refere l bay ajans prive ki fè koleksyon pou reklamasyon pou aksyon koleksyon sou reklamasyon yo. Chwa pou bay enfòmasyon yo mande a volontè. Sepandan, si w pa bay yon SSN, sa ka lakoz yon refi pou benefis pou nenpòt moun kap aplike pou benefis yo. Kèlkeswa SSN ou bay la, nap itilize l epi nap devwale l nan menm fason nou konn fè l pou SSN moun ki nan fwaye ki elijib yo.

**Se RESPONSABILITE w** pou kolabore konplètman avèk pèsonèl leta ak pèsonèl federal yo lè yap fè revizyon pou kontwòl kalite.

**Se RESPONSABILITE w** pou kolabore ak Biwo pou Sèvis Sipò Timoun (Office of Child Support Services, OCSS) nan si w resevwa RI Works, Asistans Gadri Timoun oswa Medicaid. Ou dwe ede tabli, modifye oswa ranfòse pansyon alimantè pou timoun ki sou kont ou (yo), ak tabli patènite (si sa nesèsè). Si w ka montre ou gen yon rezon valab ki fè w kwè ke si w kolabore ak Biwo pou Sèvis Sipò Timoun (Office of Child Support Services, OCSS) nan sa ap mete oumenm, pitit ou yo, oswa timoun ki sou kont ou yo andanje parapò ak paran ki pa gen gad timoun yo, ou ka deklare ke w gen yon rezon valab pou w pa kolabore.



**PWOGRAM RI WORKS, MEDICAID, ASISTANS POU GADRI TIMOUN AK ASISTANS PIBLIK JENERAL**

**PRIVILÈJ AK SESYON**

Konfòmeman ak Lwa Jeneral Rhode Island, Seksyon 40-6-9, 40-6-10, oswa 40-8-15, san nesosite pou siyen okenn dokiman:

**a.) Konsènan Pansyon Alimantè pou Timoun ak Detèminasyon Patènite**

Mwen bay Depatman Sèvis Sosyal (Department of Human Services, DHS) tout dwa m ka genyen pou tèt mwen e nan enterè m, ak pou e nan enterè pitit mwen an oswa pitit mwen yo, kit Depatman an ap aji poukont li oswa antanke yon ajan elijibilite Biwo Egzekitif pou Sèvis Sante ak Sosyal (Executive Office of Health and Human Services, EOHHS), kont kèlkeswa moun ki pa bay sipò, antretyen, ak swen medikal pou mwenmenm ak pitit minè mwen an oswa pou pitit minè mwen yo kote se youn oswa toulede ajans yo ki peye asistans pou nou. Nan sans sa a, DHS gen otorizasyon pou l antame yon pwosè pou l etabli patènite ak/oswa pou l touche lajan pansyon alimantè pou mwenmenm pswa pou pitit mwen an oswa pou pitit mwen yo ki resevwa oswa ki te resevwa asistans nan men DHS ak/oswa EOHHS. Si m sispann resevwa asistans finansyè oswa Medicaid, fòk mwen rapòte bay Biwo pou Sèvis Sipò Timoun (Office of Child Support Services, OCSS) nan nenpòt chanjman ki afekte pansyon alimantè pou timoun/sipò medikal la, tankou si pitit mwen pa rete lakay mwen ankò oswa si gen yon chanjman nan adrès mwen.

**b.) Konsènan Montan ki Rekouvreb atravè yon Tyès Pati a**

Mwen bay DHS oswa EOHHS tout dwa m genyen pou tèt mwen e pou nenpòt moun ke mwen otorize pou m reprezante legalman, pou montan rekouvreb yo kolekte nan men yon tyès pati ki egal ak montan asistans finansyè ak Medicaid ke yo te bay poutèt aksidan, domaj oswa maladi.

**c.) Konsènan Montan ki Rekouvreb apati Dedomajman Travayè**

Depatman Sèvis Sosyal ak/oswa Biwo Egzekitif pou Sèvis Sante ak Sosyal kapab mete yon dwa retansyon sou nenpòt atribisyon ki annatant, lòd, oswa règleman antant, ke mwen gen dwa resevwa konfòmeman ak dispozisyon nan Lwa Dedomajman Travayè Rhode Island (Rhode Island Workers Compensation Act), Chapit 28-29 jiska 28-38 nan Lwa Jeneral Rhode Island yo. Rezon ki fè yo enpoze dwa retansyon an, se pou asire ke yap ranbouse Leta a pou peman finansyè ak peman Medicaid ke yo te ban m oswa ke yo te fè pou mwen nan peryòd tan ke yo te bay atribisyon dedomajman travayè a, pase lòd la oswa ke règleman antant la te fèt.

**d.) Konsènan Dwa Retansyon sou Siksesyon Benefisyè Ki Mouri pou Ranbousman Medicaid**

Konfòmeman ak R.I.G.L. 40-8-15, EOHHS kapab mete yon dwa retansyon sou siksesyon yon benefisyè Medicaid ki te gen senkann-senk (55) lane oswa plis lè l mouri. Pou seksyon sa a sèlman, tèm "siksesyon" an ki konsène yon moun ki mouri ap gen ladann tout byen imobilye ak byen pèsònèl ansanm ak lòt byen ki enkli oswa ke yo ka enkli nan omologoasyon siksesyon moun nan. Montan total Medicaid te peye anfavè yon benefisyè Medicaid ki te gen sekann-senk (55) lane oswa plis lè li te resevwa l la, se yon dèt yo dwe leta a e dèt la konstitye yon dwa retansyon sou siksesyon benefisyè a anfavè EOHHS. Sepandan, dwa retansyon an epektif e li pa aplike pou siksesyon yon benefisyè ki kite yon madanm/yon mari dèyè, oswa ki kite yon timoun ki gen mwens ke venteyen (21) lane oswa yon timoun ki avèg oswa ki andikape anpèmanans oswa andikape totalman jan yo defini l nan Tit XVI (SSI) nan Lwa Sekirite Sosyal la. Yo ka egzante kont rekiperasyon tè tribi yo ak sèten pwopriyete ki pou Endyen Ameriken ak Natifnatal Alaska yo.

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



**# Kont la: 775301588**

Mwen byen konprann ke aplikasyon m lan ap sèvi kòm otorizasyon pou EOHHS ak/oswa DHS resevwa enfòmasyon nan men founisè Medikal ki konsène m oswa ki konsène nenpòt moun ki nan aplikasyon m lan pandan tout tan ka a rete ouvri. Mwen konprann e mwen dakò ke EOHHS oswa ajan elijibilite l la, DHS, ka kontakte lòt moun oswa lòt òganizasyon pou yo jwenn prèv nesèsè pou elijibilite m ak nivo benefis yo.

Epitou mwen konprann ke EOHHS ak DHS kapab itilize oswa pataje enfòmasyon mwen bay nan aplikasyon m lan ak nan kont prive m pou yo administrte nenpòt ki pwogram pou sa m te aplike ak/oswa e ki te ban m benefis konfòmman ak lwa, kontra ak règlemantasyon leta ak federal. EOHHS ak DHS ka soumèt enfòmasyon ki pa idantifyab pou rezon ki baze sou rechèch. Kèlkeswa enfòmasyon idantifyab yo soumèt, fòk li fèt konfòmman ak lwa leta e federal.

**Medicaid: Ke oumenm ou annile**

Moun suivan an (yo) ki nan fwaye w gen kouvèti asirans Medicaid:

<b>Non</b>
MEDICAID RECIPIENT

Ou ka anile kouvèti asirans sante Medicaid pou nenpòt moun ki nan fwaye w nenpòt kilè. Nou ofri plizyè fason pou nou travay sou demann anilasyon w lan:

- Nan Telefòn: rele Sant Apèl Depatman Sèvis Sosyal la (Department of Human Services, DHS) nan 1-855-697-4347 (lendi pou rive vandredi, eksepte jou ferye, de 8:30 am jiska 3pm) oswa HealthSource RI nan 1-855-840-4774 (lendi pou rive vandredi, eksepte jou ferye yo, de 8 am jiska 6 pm)
- An Pèsòn: ale nan yon biwo DHS oswa mete demann pou anilasyon w lan nan bwat pou koleksyon (drop box) sekirize a nan biwo DHS ak nan Sant Fanmi Rejyonal (Regional Family Centers) yo. Pou ka konn ki kote biwo yo ye, ale nan [www.dhs.ri.gov](http://www.dhs.ri.gov) oswa rele 1-855-MY-RI-DHS (1-855-697-4347)
- Pa Lapòs: Ou ka fè demann tou alekri omwen de (2) semèn anvan lè ke w vle kouvèti asirans la fini epi poste l bay: State of Rhode Island, P.O. Box 8709, Cranston, RI 02920-8787

**♥Medicaid: Anilasyon Eta a fè**

Moun suivan an (yo) ki nan fwaye w gen kouvèti asirans Medicaid:

<b>Non</b>
MEDICAID RECIPIENT

Yo kapab anile kouvèti w oswa kouvèti nenpòt moun ki nan fwaye w nan Medicaid sèlman si bagay suivan yo rive:

- si oumenm oswa moun ki nan fwaye w la pa elijib ankò pou kouvèti asirans abòdab
- si kouvèti w oswa kouvèti moun ki nan fwaye w ap fini poutèt gen enfòmasyon ki baze sou fwòd nan aplikasyon w lan.

**Si w bezwen swen sante espesyal**

Oumenm ak moun ki nan fwaye w yo kapab kalifye pou resevwa pli sèvis atravè Medicaid si gen nenpòt moun nan fwaye w ki bezwen swen sante espesyal.

- Èske gen moun nan fwaye w ki gen yon andikap?
- Èske gen moun nan fwaye w ki bezwen resevwa swen nan etablisman ki bay swen enfimye oswa ki bezwen sèvis swen alontèm?
- Èske gen moun nan fwaye w ki gen bòdwo medikal ki wo oswa ke l resevwa souvan?

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



**# Kont la: 775301588**

Si repons la se wi, chèche konnen si yo kalifye dapre bezwen swen sante espesyal yo. Rele (855) 712-9158  
oswa ale nan [www.HealthSourceRI.com](http://www.HealthSourceRI.com) pou ka gen plis enfòmasyon.

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>



ATTENTION: Language assistance services are available to you free of charge. Call 1-855-697-4347 (TTY 711).

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-855-697-4347 (TTY 711)

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-855-697-4347 (TTY 711)

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-855-697-4347 (TTY 711)

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-855-697-4347 (TTY 711)

ប្រយ័ត្ន៖ បើសិនជាអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតលុយ គឺអាចមានសំរាប់អ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-855-697-4347 (TTY 711)

ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-855-697-4347 (ATS 711)

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-855-697-4347 (TTY 711)

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ຄວນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-855-697-4347 (TTY 711)

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-855-697-4347 (телетайп 711)

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-855-697-4347 (TTY 711)

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-855-697-4347 (TTY 711)

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-855-697-4347 (TTY 711) 번으로 전화해 주십시오

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-697-4347 (TTY 711).

Dè dɛ nìà kɛ dyédɛ́ gbo: ɔ̃ jũ ké ò [Bàsòò-wùdù-po-nyò] jũ ní, níí, à wuɖu kà kò dò po-poò bɛ́in ò gbo kpáa. Dá 1-855-697-4347 (TTY 711)

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-855-697-4347 رقم هاتف الصم والبكم: (TTY 711).

### Avi Anti-Diskriminasyon

Biwo Egzekitif pou Sèvis Sante ak Sosyal (Executive Office of Health and Human Services, EOHHS) ak Depatman Sèvis Sosyal (Department of Human Services, DHS) pa fè diskriminasyon ki baze sou ras, koulè, orijin nasyonal, andikap, kwayans politik, laj, relijyon oswa sèks lè lap aksepte oswa bay sèvis, travay oswa tretman, nan pwogram edikasyon l ak nan lòt pwogram li òganize. Konfòmeman ak lòt dispozisyon nan lwa ki aplikab yo, EOHHS/DHS pa fè diskriminasyon ki baze sou oryantasyon seksyèl, idantite seksyèl oswa ekspresyon seksyèl. Pou ka jwenn plis enfòmasyon sou lwa anti-diskriminasyon sa yo, sou règlemantasyon yo ak sou pwosedi plent pou rezolisyon plent poutèt diskriminasyon, kontakte DHS nan 25 Howard Ave, Bldg. 57, Cranston, RI 02920, nimewo telefòn (401) 462-2971 (pou moun ki soud/moun ki mal pou tande 1-800-745-6575 sistèm vokal; TTY 711).

Pou ka gen plis enfòmasyon, ale nan <https://healthyrhode.ri.gov>

